



Briuselis, 2026 m. rugpjūčio 6 d.
(OR. en)

12340/26
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2026/0221 (NLE)

ACP 79
WTO 81
RELEX 1067
COAFR 249

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. liepos 27 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 396 annex
Dalykas:	PRIEDAS prie Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimą įsteigtame Prekybos ir vystymosi komitete, dėl asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais, sąrašo pakeitimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 396 annex.

Pridedama: COM(2026) 396 annex



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2026 07 27
COM(2026) 396 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimą įsteigtame Prekybos ir vystymosi komitete, dėl asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais, sąrašo pakeitimo

PRIEDAS

**PAGAL EUROPOS SĄJUNGOS BEI JOS VALSTYBIŲ NARIŲ IR PAVB EPS
VALSTYBIŲ EKONOMINĖS PARTNERYSTĖS SUSITARIMĄ ĮSTEIGTO
PREKYBOS IR VYSTYMOŠI KOMITETO SPRENDIMO PROJEKTAS Nr. .../2026**

2026 m.

**dėl asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais,
sąrašo pakeitimo**

PREKYBOS IR VYSTYMOŠI KOMITETAS,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 94 straipsnį,

kadangi:

- 1) nuo 2016 m. spalio 10 d. Susitarimas laikinai taikomas visoms Susitarimo Šalims, išskyrus Mozambiką. Mozambikas ir Europos Sąjunga Susitarimą laikinai taiko nuo 2018 m. vasario 4 d.;
- 2) Susitarimo 103 straipsniu įsteigiamas Prekybos ir vystymosi komitetas, kuris prekybos ir su prekyba susijusiems klausimams, kuriems taikoma Susitarimo II dalis, spręsti posėdžiauja specialios sudėties;
- 3) pagal Susitarimo 94 straipsnio 1 dalį 2019 m. vasario 18 d. Sprendimu Nr. 1/2019 Prekybos ir vystymosi komitetas priėmė 21 asmens, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais, sąrašą. Tą sąrašą būtina peržiūrėti, kad būtų išlaikytas minimalus galimų arbitrų skaičius;
- 4) asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais, sąrašą sudaro trys dalys: po vieną kiekvienos Šalies sąrašą, į kurį įtraukti aštuoni asmenys, galintys būti arbitrais, ir vienas sąrašas, į kurį įtraukti penki asmenys, kurie nėra nė vienos Šalies piliečiai ir

galėtų būti arbitražo kolegijos pirmininkai, atitinkantys Susitarimo 94 straipsnio 1 dalyje nustatytus reikalavimus;

- 6) sprendimo nereikia priimti visomis kalbomis, kuriomis Susitarimo tekstas yra autentiškas, nes sprendimu nekeičiamos Susitarimo nuostatos ir jis yra susijęs tik su Šalių tarpusavio ginčų sprendimo sistemos vidaus veikimu;
- 7) siekiant užtikrinti tinkamą Susitarimo, ypač jo III dalies, veikimą, Prekybos ir vystymosi komitetas turėtų pakeisti asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais, sąrašą nauju sąrašu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. 2019 m. vasario 18 d. Prekybos ir vystymosi komiteto sprendimo Nr. 1/2019 priede pateiktas asmenų, pageidaujančių ir galinčių būti arbitrais, sąrašas pakeičiamas šio sprendimo priede pateiktu sąrašu.
2. Priedas yra neatskiriama šio sprendimo dalis.

2 straipsnis

1. Šis sprendimas priimtas anglų kalba ir sudarytas dviem egzemplioriais. Kiekviena Šalis gali išversti šio sprendimo tekstą į kalbas, reikalingas jos vidaus procedūroms ir visuomenei informuoti.
2. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje...

Prekybos ir vystymosi komiteto vardu

PAVB EPS valstybių vardu

ES vardu

EUROPOS SĄJUNGOS BEI JOS VALSTYBIŲ NARIŲ IR PAVB EPS VALSTYBIŲ
EKONOMINĖS PARTNERYSTĖS SUSITARIMO 94 STRAIPSNYJE NURODYTAS
ARBITRŲ SĄRAŠAS

PAVB EPS valstybių pasiūlyti arbitrai:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

ES pasiūlyti arbitrai:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

Šalių bendrai atrinkti arbitrai (kitų valstybių piliečiai, galintys eiti pirmininko pareigas):

17. Ichiro ARAKI
18. Christian HÄBERLI
19. Merit JANOW
20. Makane Moïse MBENGUE
21. Claus VON WOBESER